本社址在北平正陽門外櫻桃斜街中間路北

群強報

CHUIN CHIANG PAO

中華民國二十年九月三日（星期四）本社電話南局五百零二號

本報出版第六仟七百三十二號

郵務總局特准掛號認為新聞紙類

北平中外記者水災籌賑大會啟事

今夏洪水為災大地陸沉待拯同胞達五千餘萬救死卿生人有同情本會為先生捐助賑欵便利起見特請羣強報社代為收欵隨給收據彙齊成數即交全國水災急賑委員會散放務期實惠及于災黎決不令一絲半縷虛擲于無用專佈誠悃諸希諒察再本報祇收賑欵並未派人在外募捐其送入本館之賑欵當即舉給正式收條為憑以防流弊本館附致

鋪房出租

今有房鋪一所座落西四南瓦缸市九十號門面六間內院房十二間廉價出租如有欲租者來面理洽有人看領生前

關記琴行西樂隊

服裝鮮明 樂器齊全 專應喜壽婚喪堂會等事 早定價廉 ……虎坊橋東 電話南局九四七六

新到大批白灰

〈貨色最高〉〈價目極廉〉

西直門外車站（萬益祥煤棧）電西四二五

牧牛牌麪粉價廉

天津嘉瑞公司牧牛牌麪粉為地界最暢銷之麪粉色量極佳……北平各界批發……

房山縣趙祥庭啟事

……

收買抄本各戲本說部

啟者所收本說書論盤買售午至請上同四齋可也……

東安市場潤明樓廣告

敬啟者本樓設立所添調肉美不座特上之爽定……烤肉涮羊肉……電話東局三一四八……

百景樓廣告

本樓二十日於月七添……電話……

清香洗頭粉（理髮必需之品）

每磅一元 每兩一角 批發處北平前門外大柵欄屈臣氏大藥房

太和診療院

專門眼科 特設淋病專科 新法治療 ……前門外三里河大街五十七號 電話南分局二三二

徵求戲本及售報

……

喜

謹詹於陽歷九月廿三日舊歷七月二十一日為長子萬春完婚之期敬治喜筵恭請

闔第光臨

席設前外取燈胡同同興堂（萬宣外大吉巷四十一號電南三六二八）

李永利 志 率 子萬春 姪年春 桐 慶 春 鞠躬

耿斌福聲明

前有人假借部人名義在外招生事端今特聲明嗣後部人概不負責……各界幸注意是荷

鋪底聲明

……

吉房廉價出售

吉房一所共五十間院宇寬大……口南府胡同二號……

太平商行 料價廉堅固

上海新到青呢鞋男女鞋……大柵欄東口外路東

兩益軒 增添烤涮牛羊肉

……

都一處聲明廣告

……

（一）（山東濟寧大水）黃河運河泗水諸河陡漲場家埠己開口水勢湍急怒濤高數尺

●河口通訊● 大水聲中之異聞

本年水災之慘重被災區域之廣闊大確為百年以來所僅見因之發生種種奇聞異事……[illegible]

北平中外記者水災籌賑大會啟事

以五十面為限又周君允丹書法宗王趙兩書扇面百件每件筆資一元書訂五日取件收件處琉璃廠有正書局及順治門外大街羣強報館

蔣君震自願繪毛山水扇以賑災筆資全數作賑每件二元……

興昇館廣告

本館於陽歷八月二十八日即陰歷七月十五日添賣烤涮羊肉精選西口大羊肥嫩鮮美適口特聘名師專切薄片以及各樣菜蔬鮮美異常本館主人謹啟 前門外糧食店北首路西電話南局二三三七 價格外從廉請君嘗試方知言之不謬

開明戲院添設壺茶手巾啟事

本院自開辦以來抱定改良習慣之宗旨所以對於戲園中「賣茶」及「手巾把」等事概行免去乃近日有大多數本院觀衆均以本院不賣熱茶不能暢飲以致口乾唇燥來函請願並謂飲茶為國人習慣不能因看戲之故乾渴四五小時云云茲本院體察此種事實求合乎社會習慣並仰承諸公殷殷囑告之盛意決定按後開日期開始隨場出賣大壺清茶茶具清潔取費低廉……至「手巾把」一事在觀衆諸難函中亦與「賣茶」相提並論咸謂北平市上是著名的無風三尺土……本院茲即決定與「出賣壺茶」同時並行惟本院對於斯項「手巾」之衛生講求已定每日隨場用……消毒……敢云是本院獨有之特點至於收費一層亦屬有限因為本院選用之茶役已皆訓練有素……實行確期即自本星期六晚梅蘭芳大劇員任本院演生平最得意新劇紅線盜盒起謹先廣告幸勉各界士女注意

張家寶生散 瘰癧鼠瘡 未破內消已破收口除根不犯……每瓶六角加料九角……五十號……房角調八號宅

天福米莊重張廣告

本莊米外均係自……一律按批發價格……十一日起……天福米莊……

天瑞居廣告

本居百餘無不各色精美……電話南分局……

鴻慶樓飯莊緊要聲明

本飯莊……

失契聲明

今有自……

萬年居 新添烤涮羊肉

本月十八日……

致美齋鳴謝各界照常營業

敬啟者本齋……

演請美華園特約奉星垣全部附帶准演文明新戲本末丁硯錕

◉演說◉ 爆烤涮

徐硯農來稿

爆烤涮　為目下應時當令一種食品　又為北平特產的名詞　原係新秋　禾草茂盛　所以羊肉特別的肥美　講究吃羊肉　得屬西口羊為最美　在早年間　賣烤涮羊肉　首推正陽樓　後有天瑠居等等　此種食品　爆羊肉隨時可食　秋後盛興　要說到烤涮　總要在深秋八月節後　始能出現　在先年的北京人民壞習慣　可謂吃盡穿絕　吃穿均有一定的時候　那宗年月　人民亦豐富　天時亦正　到了什麼時候吃甚麼　總講究應時對景　到了甚麼節氣　換穿甚麼衣服　必要隨時更換　要論到官像　竟說皮的　今天這個皮　後天那個皮（可沒有穿狗皮的）現在就說夏天已過　紗羅不論了（不久狗皮兎皮均能賣大價錢）可見穿皮衣的　比以前又太增多了　如今是自由平等　只要有錢　隨隨便便　你說怎麼講究都行　吃喝穿戴　任所欲為　毫無限制拘束　就拿吃說吧　現在講究搶先　亦不論合時不合　吃在肚內舒服不舒服　他是有賣的　就有買的　在這邊吃完烤羊肉　跑到那邊　來碗冰激凌（沒有那們吃的）卑人昨天在大街間遊　看着人家汗流浹背　圍着大火盆　大烤其烤（饞的我直流唾沫　想着來盤嘗嘗鮮吧　偏是牙口跟我反對　然而身邊又未帶着暑藥　一想算了　冒險果腹　還是回家吃綠豆水飯窩頭的為是（省錢）爆烤涮這三個字　與我們中國這幾年　民衆所受的痛苦　天災人禍　倒相彷彿　以前年西北旱災　赤地千里　人類相食　上天有酷烈無情的紅日　如同火傘當空　烤的陸地　寸草不生　旱災之大　近所罕聞　幸有朱將軍南北奔走　經年各處勸募　三元錢郎救一條命　活人無數　何等公德　有口皆碑　現今總算過去之事　可算烤的火熱成災了　那們中國連年內亂不休　土匪橫行　戰事那年都有　南北各省　多受兵災（未完）

◉時事小言◉（歡迎投稿）

◉慘！慘！！死者已矣生者何堪（丹忱）

本年水災十六省　而災情最為慘重者　要屬之湖北與安徽　漢口水勢正溢時　船行市衢中　一濱帶下　死屍順船溜而集　漂浮水面　纍纍者幾阻船不能行駛　燕湖之水　現尚續漲　西粱山地方　因無棺木　大批死屍五六百具　用繩繫之樹邊　鳴呼慘哉　死者已矣　生者何堪　若不亟圖援救　恐荷延殘喘之哀鴻　勢必飢餓流離　盡隨此洪濤巨浪以俱去　彼高坐堂皇　從容聚集討論　徐徐商酌其籌款方法者　亦曾注意及此否乎

◉隨便說◉（記者）

▲倫理之維繫　皆根於一個愛字　然惟父母之愛子女　為無條件的愛　初不以子女之賢孝而後愛之也已　即明明知其長成不肖　亦愛之也　以外如夫妻　便之為有條件的愛　未有成於偏而者也　奈何世人愛妻心勝於愛父母　非輕重厚薄之倒置耶

▲人各有能有不能　此語最為精當　可見人之天才無分高下　只在用力之專一　試觀圍棋雀戰之能手　要非成於一日之功　倘移用其力於讀書求學　則博奕之徒　盡是崇儒頌士

◉前臺戲話◉

◉新艷秋熱心義務（來稿）

今年水災奇重　亟待籌款救濟　茲有江蘇溧陽縣同人　特請新艷秋女士　演義務戲一齣　定今日在開明戲院　與金纔內史　顧佑悅　郭竹銘　鮑吉祥與芙翠等合演探母回令　嘯天館主　侯喜瑞　丁永利演連環套　緞蘭館主　郭竹銘演屬殿　玉雙小友　黃旭東君演金山寺　黃旭東與茹言惠並演晉妹山　荀令香張翼吾君之美龍鎮　綠牡丹嬌桃會　以上諸君及各藝員均屬熱心　艷秋女士尤為見義勇為　想今晚開明門前定有一番盛況也

正陽門外西珠市口
開明戲院
九月五日（星期六）夜戲
梅蘭芳
◁煩演▷
紅線盜盒
（星期日）六日晚演
春燈謎
先期售票

正陽門外糧食店街
中和戲院
北平中外記者水災籌賑大會
九月六日星期六下午七時開演
◁國劇▷
唐友詩（青風寨）張水根
夏鐵演（小題）曹松梅女士
生李齊（連環套）張鎮之
王杜宇川郎　女起解　麥波女士
母探　馮子瑞
遊六殺　金達志　法門寺
（日本劇）◁跳舞▷　柳岸　唱
豆扁　桃代　菊勇　和歌子
三絃　牡丹　燕子　跳舞　君代　千代子　蝶蝶
道成寺　燕子　歌舞蝶蝶
前同（唱）三絃
歌劇（集美歌舞團）◁歌舞▷
（燕大新聞系）馬女彬士彰
◁歌舞▷（新劇）新聞記者全體　劫濤浪
◁歐美記者▷（音樂團）
（票價）池座前十排一元二　後五排一元二　中廳八角　樓座六角　後廳四角　不對號六角　包廂頭級十六元　二級十座十六元　五座十元

三慶園
九月三日白天夜戲
特約 特煩 許奉天落子准演佳劇
花雲舫　蓋明珠　碧雲霞　三
花小仙　王萬良　鎮魏芙蓉花
筱活猴　王萬倉　駱龍　張艷霞
賈玉仙　李天寶　三女烈
小鈴花　花雲舫　趙艷容　小菊花　賈邦安　傳演
二夜花雲舫　小仙　王萬良　小活猴　蓋　鎮魏芙蓉花　駱龍
張艷霞　淮滑　法場
李義芬　芙蓉花　會園　碧雲小菊花　艷
◁二美奪夫▷

少婦釘足　群端鳴冤

▲東嶽鎮某統帶部下偵探造的孽

朝陽門外北河沿菱角坑南上坡　少婦　天仙庵　至該廟內用大釘穿　日前有一……左脚釘在門坎上　血水淋漓　將附近一帶住戶……敬佛之心不虔　以致招神怒……一般迷信男女　以訛傳訛……[illegible]

驚醒好夢　煞神光臨

▲車夫持刀砍人

前日夜內約一時許　有車夫郭世忠　年三十二歲……[illegible]

任該縣西南鄉田水莊陸公村劉家廟等處　捕獲大批拐匪張大永　年二十三歲盧溝橋人　馬德順　年二十一歲平東康家營人　清真教民韓福聚　年三十七歲大城人　韓拐氏　年三十二歲大城人　韓福聚妻耿乘鑑　年二十八歲良鄉人　干玉泰　年四十一歲良鄉人　王陳氏　年三十七歲良鄉人　王玉泰寡嫂　景方氏　年二十五歲寶坻人　侯省三　年四十六歲房山人　其男女拐犯八名口　連同被拐幼童魏小鉄　年十一歲田水井人　幼童與老虎　年八歲　陸公村人　幼童崔大山子　年十歲寶坻人　幼女劉屏兒　二年九歲　田水莊人　幼童劉生兒　年七歲　劉屏兒之弟　幼寶朱哀椿　年　十二歲劉家廟人　幼女雷小寶　年八歲劉家廟人　幼童女阿金　年九歲　干瓜莊人　幼童李小根　年十一歲陸公村人　男諱興童共九名口……經訊明伊等擬於日內赴天津拐賣……[illegible]

梨園消息

[illegible]

◉昨日公債消息　[illegible]

◉慶頤堂減價　血實為女界妙藥　[illegible]　號星期日

三號脚踏機廉價出售 要者請向琉璃廠西門北路聚元齋接洽

東安市場 吉祥戲院 夜戲 九月八號約請 坤名票界串演 金君潤生 緊霞女士 燕山居士 女票准演士 拿手戲

胡盧說話（二四九） 非非

[illegible]

社會小說 [illegible]錄（六十四）

[illegible]

（未完）

哈爾飛戲院

現已全日售票

夜戲（星期六）

尙小雲 王又宸

李榮升 尙富霞 侯喜瑞 裘桂仙

特煩名劇 全部 **王堂春**

坐帳斬謖 一夜演全 **失街亭**

（一）[illegible]（七）出衙宿店

（二）[illegible]瘋（八）潘劉提親

（三）[illegible]嫌（九）三世良緣

（四）復奔明寃（十）准帶團圓

（五）貪贓俸（九時登場）

（六）皮趙正刑 諸君早臨

九陣風 [illegible]

吉祥戲院

九月五日星期六日

白天 獨樹一幟 坤伶泰斗 **杜麗雲** 梁桂亭 范斌緣

新排全本 清朝歷史 初次演唱 偉大名劇 **女兒國**〈全日演〉

吳彥衡 楊寶森 郭仲衡

八大鎚 斷臂說書 華容道

劉硯亭 文亮臣〈八大鎚〉

小桂花 茹富蕙〈人侯府〉

張星洲 馬履雲〈華容道〉

〔星期日白天〕特煩全部 **玉堂春** 先期售票

東安 社交堂

今天日夜 開演 明星公司最新出品 宣景琳女士主演之 前集 **銀幕艷史**

時間 日場三點一刻 夜場八點三刻 票價照常

第一舞臺

今日白天 〈日價〉 池子前排三毛 後排樓上二毛 一律一毛 概不加錢

金鋼鑽 鄒劍佩 劉桂紅 小奎（全）

萬里長城 賀后罵殿

王文源 王慶奎 坐帳 連營 劉升 斷髮

失街亭 秦月樓 豔陽樓

九月五日（星期六）夜戲 **金鋼鑽 鄒劍佩** 劉桂紅 官奎

天河配〈紳商又煩〉

王文源 鄒劍佩 王慶奎 秦月樓 法門寺 杰村

現已售票

第一舞台

九月五日 白天 大鄒劍佩 金鋼鑽 王文源 王慶奎 小奎 官奎 新排 全部 **柳金蟬 鍘判官** 五色電光 星期 白天 **金鋼鑽** 孝女 帶台 概不加錢

開明戲院

九月三日夜戲准演 星期四晚

江蘇溧陽賑災義務夜戲 金縷內史 新艷秋 郭竹名君

陳少五 吳富琴 顧佑忱 鮑吉祥 張連升

特煩（雙）合演 **探母回令**

侯喜瑞 嘯天館主 丁永利

連環套

紉蘭館主 郭竹銘君 **賀后罵殿**

顧佑忱 玉雙 小友 黃旭東 陽春 陶龍 玉之 錢富川

金山寺

黃旭東君 茹富蕙君 荀令香君 張吾翼君

普球山 美龍鎮

綠牡丹 陽春 龍

蟠桃會 劉俊峰 **（長壽星）**

東安市場北門 吉祥

今天夜戲（星期四）

△中國第一△ **富連成** 全班二百八十一人 大登場

新排大部俠情艷劇 **（大鬧滿春園）**（九點上場 一次演全）

特煩珠聯璧合 做工戲 **葵花峪**

重排獨有大部武俠驚險名劇 **太湖山 擊鼓罵曹 拿謝虎**

票價 只售二角 三角 四角 風雨不停

城南遊藝園

今日早晚准演 **李吟香 李沁香**〈白天休息〉

夜戲特煩 **穆天王** 郭慶永 趙盛璧 劉斌升

戰冀州 馬超 田韻舫

開山府 烏龍院

文明新戲（育德社）關菊隱 陳玉秋

早演前本 晚演後本 **壹圓錢 慈母淚**

露天電影 中國愛情巨片九本（爸爸愛媽媽）

特約南術技車踏 王義章 劉緒章 高永營 每逢星期六日表演 車技義務

九月（星期六）晚 五色電光 **新奇烟火**

城南遊藝園

特聘 申家班 初次施演（准于星期六日）九月來平

申曲歌劇

選集明媚若秋月的蘇州坤伶 各種調曲歌調的精華 以娛 的八音絲竹聲韻之揚動聽 別開生面的滑稽尤使人樂不可支 還有

施春軒 施文韻 胡珍 施春娥 施竹亭 郁范松林 郁永林

買賣地基雙方聲明

[illegible]

乾泰居廣告

[illegible]

戚戴戒嚴司令部

[illegible]

正陽樓廣告

[illegible]

前門外肉市 [illegible]瑞居廣告

毛絨手工 顯經北式完全 不遺 織固樣類合期 悞 崇內東單貴院西大街拾號

收買綢料 價值從豐 楊瑞臣啟 東市內恕局七號 安場電東二二號

◉緊要新聞◉

中政會贊成賑債八千萬 救災須全國共同為力

張繼不赴粵…孫科電邀已婉辭

南京二日電 中政會冬(二日)晨開會，到朱培德、陳布雷、焦易堂、賀耀組、王正廷、王伯羣、邵元冲、方覺慧、宋子文、于右任主席，對發行水災賑債八千萬，討論甚久，一致贊成發行，惟辦法稍有變更，日內即可決定。又本市消息，張繼氏昨語往訪之記者，謂粵事未絕和平之望，前孫科電請本人赴粵協商時局，惟(右任)李(石曾)兩先生與余商具體辦法，以為目前無赴粵之必要，已婉辭，現已決定移全力於救災，惟國人應以全國之力量，救濟水災，洪水為災，國人視線稍轉冷淡，本人以為國難之時，必須共同為力，方足以救濟災民，但各界人士捐款不拘多寡，最近之將來或有南下云云。

國府為救災連頒七令

▲非切要建築一律停止

▲嚴懲忽略隄防之官吏

▲令全國各職員捐月薪

▲令地方官禁販耕牛

南京一日下午電 國府對水災連發七令，(一)令飭直屬各機關，略云，水災害最烈，救急為先，各省受災民，所有非切要建築，應一律停止，已成者移緩就急。(二)此項節存經費，均移借作救災用，令仰遵照。(三)令行政院監察院云，查此次江河氾濫，良由備患無方，反蒙其害，捍災之術，致使廬舍田禾，盡付洪流，負有地方水利責任之官吏，應以其忽略隄防之罪，嚴懲不貸。(四)令飭直轄各機關，凡公務員，一律捐薪，特任者捐百分之二十，簡任者捐百分之十五，薦任者捐百分之十，委任者捐百分之五，以三個月為限。(五)令飭全國各機關職員，百元以上者捐百分之一，二百元以上者……公立學校教職員，照此辦理……年九十十一月……

(六)令救濟水災委員會云，查該會應辦事項，與行政院所屬之內政部、賑務委員會、財部、實部，關係甚切，會所有請該會辦理事項，仍應分別核轉，各地方官吏，切實辦理。(七)令禁販耕牛，以利農民，必廣為呈行政院，轉飭各省市，並將耕牛云云。

韓復榘昨晨離平

▲到濟略延即赴汴

▲晤劉峙商清鄉事宜

正聞社云，山東主席韓復榘，原定前晚離平，因錫山副司令之邀，出洋臨時，乃延期至于昨晨(二日)七時三十五分，由東站登車赴汴，屆時到站歡送者，有副司令代表戢翼翹及王樹翰，與其隨員及衛隊一部，大文等蔡……兵隊上等到站，郎七時三十分開車，五日上午專車赴汴，與劉主席協商豫魯清鄉事宜，約三日即返濟云。

徐東運河水勢陡漲

▲災民數千集屋頂樹頭待救

▲蕪湖江水續漲二尺

徐州三十一日電 徐東運河因上游山洪暴發，勢倒流，南致運河水勢大漲，魯洩……

日陡漲(三十日)不等，微山湖水自陷(三十日)起，山河東下入運，上海一日國聞社電，蕪湖水續漲二尺，稍有六處，屍積有百具，以免漂流，高寶段六處，江都縣二十一處，三十一日工務處堵塞，計江之江三十一日，報告災區放賑，梁冠英赴高郵辦理善後，之江昨有通電到平，報告伯水災救濟情形。

美國商人習氣

▲購麥付款期成為問題

華盛頓三十一日電，美已答覆中國政府，謂一千五百萬斛以十年為期之辦法，不能接收，農部現又有讓步案，然償款期，其時期，購買議……

蔣七席嚴電馬文車

▲須即恢復馬鴻賓自由行使職權

南京一日下午電 蔣主席對甘事已於陷(三十日)電令馬文車云，蘭州事變，謂馬主席被禁閉，如果屬實，轉馬文車先生鑒，連日接報告……

哈爾飛戲院

今天日夜兩場 新節目 更換節目 集美歌舞劇社 大會 早場八點 晚場…… 小鸝哥、潘文霞女士、潘文娟女士、李麗蓮女士、王小書家、陳佩英女士、陳佩玉女士、潘文霞女士、潘洪……

特准演 唐代歷史名劇 全本 柳迎春 演十四刻之久 另備劇詞說明分贈觀眾 現已售票

中和戲院

九月七日星期一 夜戲 程艷秋

西單遊藝場

九月三日星期 (早)(晚) 筱蘭芬 金榜樂 胡菊琴 御碑亭 大團圓 花艷雲 早堂 蒼娘 硯雲 凌早女 起解 查夜 筱儂琴 早前 遊龍戲鳳 宗子 衡 李官 金桔

華樂戲院

星期五日夜戲 平津著名第一科班 富連成 特煩全本 三國誌 夜戲 星期 (全部) 宦海潮 票價 二角 三角 四角

西四慶軒

特約 奎星 劉劍雲 張劍卿 今天 准演 (紀) (楊玉卿)(馬劍卿) 大鼓 小加演 班 小戲

大賚湖油礦

▲張司令派員詳細勘探

滿洲里二十一日通訊 滿洲里東南大賚湖北岸，久已發現油礦，又派地質專家……前往勘驗……

仁川暴徒定讞

▲科殺人騷擾罪

實屬反抗中央命令……

要聞簡訊

▲西安一日電 陝南白河等十二縣……

◉南陽發現古墓

南陽特訊 南陽後山……

南京一幅流民圖

▲車站月台上所見

南京通訊 近為附近水災流民……

◉北平新聞◉

北平各界公祭譚故院長

▲九月四日在中山公園舉行

九月四日為譚故院長……

北平昨日苦雨

▲城中滑苦寒

良鄉縣獲大批拐犯

▲昨日押解來平

[illegible]